

TF Rogowski Flexible current sensors



547225A

Table with columns for model (TF-40, TF-200, TF-80, TF-120), nominal current (I nom.), and reference number (Ref.).

QR code and 'Complete user manual: www.isocomec.com/en/tf-sensors' text.

EN (reference language) The manufacturer will not be held liable for failure to follow the instructions in this manual or available at www.isocomec.com.

- Risk of electrocution! Only qualified and authorized personnel are allowed to work on or to install/dismantle the product. The instructions are valid together with the operating instructions of the product.

FR Le non-respect des indications de la présente notice jointe ou téléchargeable sur le site: www.isocomec.com ne saurait engager la responsabilité du constructeur.

- Risque d'électrocution! Seul un personnel qualifié et dûment habilité est autorisé à intervenir sur le produit à l'installer / le désinstaller. Les consignes sont valables en association avec les instructions spécifiques du produit.

BG Производителят няма да носи отговорност за неспазването на указанията, които са налични в този ръководство или на www.isocomec.com.

- Опасност от токов удар! Само квалифициран и упълномощен персонал може да работи по или да монтира/демантира продукта. Указанията са валидни заедно с указанията за работа на продукта.

FI Valmistaja ei ota mitään vastuuta, jos tässä käyttöoppaassa ja sivustolla www.isocomec.com olevia ohjeita ei noudateta.

- Hengenvaarallisen sähköiskun vaara! Vain pätevä, valtuutettu henkilökunta saa käsitellä tuotetta ja/tai asentaa/purkaa tuotteen.

MT I-manifattur mhux se inżamir responsabbli għan-nuqqi li ssegwi l-Istruzzjonijiet fuq il-manwal, jew l-Istruzzjonijiet li huma disponibbli fuq www.isocomec.com.

- Risku ta' xokk! Stat iktar kwalifikazzjoni u awtorizzazzjoni biss hemm li jgħidhom fuq il-manwal (zamma l-prodott). L-accessorji jistgħu jintużaw mal-prodott biss jekk ikunu approvati jew speċifikati minn SOCOMECC.

DE Der Hersteller übernimmt keine Haftung bei Nichtbeachtung der in diesem Handbuch oder unter www.isocomec.com aufgeführten Anweisungen.

- Stromschlaggefahr! Die Arbeit an Gerät bzw. dessen Installation/Deinstallation darf nur durch qualifiziertes und autorisiertes Personal erfolgen.

PL Producent nie bierdzie odpowiedzialny za szkody spowodowane nieprzebraniem instrukcji zawartych w niniejszym podręczniku lub dostępnych na stronie www.isocomec.com.

- Ryzyko porażenia prądem! Tylko wykwalifikowani i upoważnieni personel może obsługiwać produkt lub przeprowadzać jego montaż/ demontaż.

CS Vyrobc neprevzima odpovednost za nedozriety pokyny uvedeny v tomto návodu nebo na stránkách www.isocomec.com.

- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Instalaci nebo rušení instalace tohoto výrobku a záahy do něho může provádět pouze kvalifikovaná nebo oprávněná osoba.

HR Proizvođač ne preuzima odgovornost za nepoštovanje ili nepravilnu primenu priručnika ili dostupnih na adresi www.isocomec.com.

- Opasnost od strujnog udara! Rad na proizvodu te njegova instalacija/deinstalacija dopuštene su samo kvalificiranom i ovlaštenom osobi.

RO Producătorul nu va fi ras răspunde pentru nespectarea instrucţiunilor din acest manual sau pentru cele disponibile la www.isocomec.com.

- Risc de electrocutare! Numai personal calificat şi autorizat are permisiunea de a efectua lucrările la produs şi de a-l instala, ocoli sau dezasambla.

ES El fabricante no será responsable por el incumplimiento de las instrucciones de este manual o disponibles en www.isocomec.com.

- Riesgo de electrocución! Solo personal cualificado y autorizado puede trabajar en el producto, instalarlo o desinstalarlo.

IT Il costruttore declina ogni responsabilità per la mancata osservanza delle istruzioni riportate in questo manuale o di quelle disponibili sul sito www.isocomec.com.

- Rischio di folgorazione! Solo il personale qualificato e autorizzato può operare o installare/rimuovere il prodotto.

DA Producenten hæfter ikke for skader, der måtte opstå som følge af, at anviseingen i denne instruktionsbog eller på www.isocomec.com ikke følges.

- Risiko for elektrisk stød! Det er kun kvalificerede og godkendte medarbejdere, der må arbejde på eller ved produktet.

RU А гвртно не тартзко фелелээгээд а лелн жекзынжон тайлаһто, илгевэ а www.isocomec.com аиман элмэгтэ утаслагас бэлтэглэсэн эмилээстээсдэрт.

- Арсамд эвсээгүй! Агаар эвэлжээгүй байталмагзот шэжмэлтэй долоогат тэрмекэн, илгевэ вэгээгэти аннак тейлээш/лээрээлээт.

SK Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za poruchy a škody spôsobené nedodržaním pokynov v tomto manuále alebo na stránke www.isocomec.com.

- Riziko zásahu elektrickým proudem! Pri inštalácii alebo odinštalovaní výrobku smú pracovať iba kvalifikovaní alebo poverení pracovníci.

PT O costruttore declina ogni responsabilità per la mancata osservanza delle istruzioni riportate in questo manuale o di quelle disponibili sul sito www.isocomec.com.

- Rischio di folgorazione! Solo il personale qualificato e autorizzato può operare o installare/rimuovere il prodotto.

TR Üretici, bu kılavuzda veya www.isocomec.com adresinde yer alan talimatları uylumamasından sorumlu değildir.

- Elektrik çarpması riski! Sadece kalifiye ve yetkisel personel ürün üzerinde çalışmada veya ürünü monte etmesinde/sökmesinde izin verir.

EL Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για τη μη τήρηση των οδηγιών του παρόντος ή των εγχειρίδι ή επί του διαδικτυακού www.isocomec.com.

- Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Μόνο εξειδικευμένοι και εξουσιοδοτημένοι προσωπικοί υπάλληλοι να εκτελέσει εργασίες στο προϊόν ή να ενοικιάσει το προϊόν.

LV Gaminiojas nepirama atsakomybes, jei nesilaikoma instrukcijų, kurios pateikiamos šiame vartotojų rankiniame vadove arba interneto svetainėje www.isocomec.com.

- Mirties nuotekros smūgio pavojus! Tik kvalifikuoti ir įgalioti darbuotojai gali dirbti su šiuo gaminiu arba ji sumontuoti / išmontuoti.

SL Proizvajalec ne prevzema odgovornosti v primeru neupoštevanja navodil v tem priručniku ali na spletni strani www.isocomec.com.

- Nevarnost smrti zaradi električnega udara! Pri inštalaciji ali odstranitvi izdelka je dovoljena samo uporaba strokovnjakov, ki so bili izobrazeni za to delo.

PT O fabricante não será responsável pelo incumprimento das instruções neste manual ou disponíveis em www.isocomec.com.

- Risco de electrocución! Solo el personal cualificado y autorizado puede operar o instalar/desinstalar o producto.

ET Toote ja ettevõtte vastutus lühul, kui ei järgitaks kaaseolevas juhendis või saidil www.isocomec.com toodud juhiseid.

- Elektriloõnõud! Tooteaga on lubatud töötada või teha paigaldada ainult kvalifitseeritud ja lubatud isikud.

ET Toote ja ettevõtte vastutus lühul, kui ei järgitaks kaaseolevas juhendis või saidil www.isocomec.com toodud juhiseid.

- Elektriloõnõud! Tooteaga on lubatud töötada või teha paigaldada ainult kvalifitseeritud ja lubatud isikud.

LV Režotājs nav atbildīgs, ja netiek ievērotas šajā rokasgrāmatā vai www.isocomec.com norādītās instrukcijas!

- Elektricitācija risks! Ar izstrādājuma kritisk strādāt, kā arī to uzstādīt/monēt tikai kvalificēti un pilnvaroti darbinieki.

SV Tillverkaren ansvarar inte för underlåtenhet att följa instruktionserna i denna manual eller de som är tillgängliga på www.isocomec.com.

- Risk för elektriska stötår! Endast kvalificerad och auktoriserad personal får arbeta på produkten eller installera/avinstallera produkten.

Dimensions in/mm

	TF-40	TF-80	TF-120	TF-200	TF-300	TF-600
D (∅)	1.57 40	3.15 80	4.72 120	7.87 200	11.81 300	23.62 600
L	4.96 126	9.88 251	14.84 377	24.72 628	37.09 942	74.21 1885
Integrator	5.04 x 0.75 x 0.6 128 x 19 x 15					

